Kata kalati na nsuka na yango ya libanda. Koma nkombo na yo mpe zala na yango ntango nyonso.

Print on both sides of the paper, flipped on the long edge. Cut out each card along its outer edge. Write your name and carry it with you.

Lingála LINGALA

Nasɛngi lisalisi ya mobongoli-maloba ya makambo ya mibeko oyo ayebi mosala

Nasengeli koyoka mpe koyokama na likambo oyo ya mibeko. Nasɛngi mobongoli-maloba oyo ayebi mosala, engebene bobateli ya lisambisi ya sembo (due process) na Mobeko-Likoló ya Etats-Unis mpe Mokapo VI ya Mobeko ya Makoki ya Bana-Ekólo ya 1964. Bato ya libota, baninga mpe basali oyo balobaka minoko mibale kasi bateyamaki te na mosala ya kobongola maloba ya mibeko, bakoki te kosala lokola babongoli-maloba ya mibeko.

Ozali na mposa ya lisalisi? Benga biso
contact@aalb.org · (773) 780-2824 · www.AALB.org/card

Lingála LINGALA

Nasɛngi lisalisi ya mobongoli-maloba ya makambo ya mibeko oyo ayebi mosala

Nasengeli koyoka mpe koyokama na likambo oyo ya mibeko. Nasɛngi mobongoli-maloba oyo ayebi mosala, engebene bobateli ya lisambisi ya sembo (due process) na Mobeko-Likoló ya Etats-Unis mpe Mokapo VI ya Mobeko ya Makoki ya Bana-Ekólo ya 1964. Bato ya libota, baninga mpe basali oyo balobaka minoko mibale kasi bateyamaki te na mosala ya kobongola maloba ya mibeko, bakoki te kosala lokola babongoli-maloba ya mibeko.

Ozali na mposa ya lisalisi? Benga biso
contact@aalb.org · (773) 780-2824 · www.AALB.org/card

SHOW THIS SIDE TO THE COURT OR OFFICER ENGLISH

I Request the Services of a Qualified Legal Interpreter

I need to understand and to be understood in this legal matter. I request a qualified interpreter under the due process guarantees of the United States Constitution and Title VI of the Civil Rights Act of 1964. Family members, friends and bilingual staff members who are not trained in legal interpretation are not qualified to act as legal interpreters.

Full Name: .....

Preferred Language(s): **Lingala · Lingála** **Preferred Dialect(s):** .....

AMERICANS AGAINST LANGUAGE BARRIERS www.AALB.org/card

SHOW THIS SIDE TO THE COURT OR OFFICER ENGLISH

I Request the Services of a Qualified Legal Interpreter

I need to understand and to be understood in this legal matter. I request a qualified interpreter under the due process guarantees of the United States Constitution and Title VI of the Civil Rights Act of 1964. Family members, friends and bilingual staff members who are not trained in legal interpretation are not qualified to act as legal interpreters.

Full Name: .....

Preferred Language(s): Lingala · Lingála Preferred Dialect(s): .....

AMERICANS AGAINST LANGUAGE BARRIERS www.AALB.org/card

The back of the card. Print it on the back of page 1.